



한국폴 주식회사 표준 판매 약관

1. **적용 조건:** 본 계약조건은 경우에 따라 Pall 의 매수 주문, 견적, 제안, 승인 (이하 "Pall's Documentation")에서 언급되는 제품, 장비, 관련 서비스 (이하 "제품")의 매매에 적용된다. 본 계약조건이 Pall 이 제품을 공급해야 하는 자("매수인")에 대한 Pall 의 청약이나 승낙에 포함되어 있는지를 불문하고, 그러한 청약이나 승낙은 매수인이 본 계약조건에 동의하는 것을 조건으로 한다. Pall 은 매수인의 매수 주문, 기타 서류에 포함되어 있는 모든 부가적이거나 다른 조건들을 거부한다.

2. **견적:** Pall 에 의한 모든 견적은 당해 견적에서 특별히 달리 규정하지 않는 한 매수인에 대한 사전 고지 없이 변경 또는 철회될 수 있다. 견적은 Pall 이 매수인의 신용에 대한 승인에 따라 작성된다. 모든 판매 계약 및 주문은 Pall's Documentation 에 규정된 바에 따라 Pall 이 서면으로 승인할 때에만 비로소 효력이 있다.

3. **지불:** 매수인은 Pall's Documentation 에 규정된 바대로 총 구매가격을 Pall 에게 지불하여야 하며, 견적가격이 제시되지 않은 경우(또는 견적가격이 더 이상 유효하지 않은 경우)에는 매수인의 구매 주문이 승인된 날의 Pall 가격표의 가격에 따른다. Pall's Documentation 에서 달리 정하지 않는 한, 제품(및/또는 포함된 서비스)과 관련된 운임, 보관, 보험 및 제세금, 관세 또는 다른 정부 부과금에 매수인이 지불한다. Pall 이 그러한 부과금 등을 납부하여야 하는 경우, 매수인은 즉시 이를 Pall 에게 상환한다. 또한 Pall 은 언제라도 (각 제품의 가격에 추가하여) (i) 연료 또는 에너지 추가요금 또는 (ii) 최소 발주가 추가요금을 청구할 수 있다.

Pall's Documentation 에서 달리 정하지 않는 한, 모든 지불은 송장에 기재된 날짜로부터 삼십(30) 일 이내에 지불되어야 한다. 만약, 매수인이 기한 내에 지불하지 못할 경우에는, 다른 권리나 손해배상에 영향을 미치지 아니하고, Pall 은 (i) 관련 법률에 따라 적법하게 허용되는 최대 비율의 이자(월리)를 기한 내에 지불되지 않은 금액에 대하여 가산하거나(이자는 Pall 이 실제로 지불 받을 때까지 매일 계산된다), (ii) 구매 주문 계약을 취소하거나 매수인에 대한 추가 공급을 중단할 수 있는 권리를 갖는다. 매수인은 Pall 이 기한 내에 지불되지 않은 금액을 회수하기 위하여 적절한 합리적인 비용과 경비(법률 비용 포함)를 지불하여야 한다. 모든 판매는 Pall 의 신용 부서의 승인을 받아야 한다.

매수인과 매도인 양측은 개인이 매매를 가장하며 신규 은행 또는 발송 지시 하에 지불을 요구할 경우, 은행 사기의 위험이 존재한다는 점을 인정한다. 해당 위험을 방지하기 위해 매수인은 신규 지시를 사용하여 일체의 금액을 발송 혹은 송금하기 전에 매도인에게 전화하여 담당자와 통화함으로써 일체의 신규 또는 변경된 은행 송금 또는 발송 지시를 반드시 구두로 확인해야 한다. 매도인은 거래와 관련하여 해당 정보를 매수인에 제공한다. 양 당사자는 발송 또는 은행 송금 지시 변경을 도입하여 신규 지시 하에 즉각적인 지불을 요구하지 않을 것에 동의한다. 대신, 일체의 신규 또는 미지불액의 지급 예정일 이전에 신규 지시를 사용한 일체의 지급 지시 변경을 확인하기 위해서 10 일의 유예기간을 제공한다.

4. **납품과 위험:** Pall 은 Pall's Documentation 에 적시된 납품시기에 따라 제품(및 포함된 서비스)을 공급하기 위하여 합리 적인 노력을 기울일 것이다. 납품 조건은 Pall's Documentation 에 따른다.

Pall's Documentation 에 별도의 규정이 없는 한, 납품 조건은 인코르프스 2010, Pall 의 공장인도조건에 따른다. Pall 은 납품의 지연으로 인한 직접적 또는 결과적 손해를 포함해, 지연으로 인한 어떠한 책임도 지지 않는다.

제품에 대한 모든 위험은 (i) Pall 이 제품을 매수인의 부지에 인도하기로 동의한 경우에는 Pall 이 매수인에게 제품을 인도한 시점에 그리고, (ii) 그 밖의 경우에는 매수 주문의 대상인 제품이 Pall 의 부지 또는 시설로부터 매수인에게 배송되거나 매수인에 의하여 수거될 준비가 된 시점에 매수인에게 이전된다. 매수인은 제품의 소유권이 매수인에게 이전될 시점까지의 기간 동안 Pall 을 위하여 제품이 적절한 보호의 보장을 받도록 하여야 한다. Pall 은 제품과 관련된 대금을 수령할 때까지 Pall 이 하기 매수인에게 발송한 제품에 대해 선취 특권을 보유하며, 이에 따라 매수인도 그 권리를 Pall 에게 허여한다. 매수인은 일단 이전된 권리에 대해 보전에 가입할 의무를 진다.

5. **서비스:** Pall 은 별도의 규정이 없으면 정규 영업 시간 동안, Pall's Documentation (또는 Pall 이 작성한 다른 문서)에 명시된 서비스를 제공할 것이다. 이 시간 외에 혹은 견적 내용이나 합의된 내용에 추가하여 매수인이 요청하거나 요구한 서비스에 대해서는 Pall's Documentation (또는 Pall 이 작성한 다른 문서)에 적시된 요금과 별도로, 시간외 근무 요금을 포함한 그 시점에서의 Pall 의 최근 요금 기준에 따라 요금이 부과될 것이다.

6. **변경과 관련 비용:**

반대되는 내용에도 불구하고, (i) 매수인이 Pall 에게 사전 서면 통지를 하고 Pall 이 그 통지를 서면으로 인정하고 (ii) Pall 이 만족할 수 있는 조건에 의하는 경우에만 본 계약은 수정 또는 해지/취소될 수 있으며 이 계약에 따른 선적이 연기되거나 변경될 수 있다. 매수인은 Pall 에게, 매수인이 Pall 과 합의 없이 일방적으로 해지하는 경우에 요구되는 합당한 이윤에 대하여 일체의 해지/취소 수수료, 재고 보충 비용, 보관 비용, 보험료, 운임, 비경상 엔지니어링 또는 생산 비용 및 비용의 회복을 제한 없이 포함하는 수정, 종료/취소, 연기 및/또는 변경으로 인하여 Pall 에게 사정된 모든 수수료, 부담금 및/또는 비용을 지불하여야 한다.

7. **매수인의 지연:** Pall's Documentation 에서 정하거나 Pall 이 통지한 납기일에 제품을 납품할 준비가 되었으나 매수인의 편의 기타 매수인의 책임 있는 사유로 인하여 납품이 지연되는 경우, 납품은 합의한 대금 지급 일정을 달성할 목적을 위하여 이행된 것으로 본다. 이 경우, Pall 은 납품이 이루어진 경우와 같이 매수인에게 대금을 청구할 수 있다.

8. **제품 반환:** 제품은 Pall 의 사전 서면 허가 및 운송 지시 없이 어떠한 이유로도 반환될 수 없다. Pall 의 허가 없이 반환된 제품은 매수인의 비용으로 재반송 되어야 한다.

9. **보증:**

(a) 어떤 제품에 대해서도 시장성이나 특정 목적 적합성은 보증되지 않으며, 본 약관에 규정된 경우를 제외하고, 어떠한 명시적 또는 묵시적 보증도 제공되지 않는다.

(b) Pall 은 인도일로부터 12 개월 (이하 "보증 기간")동안, Pall 의 제조 제품이 적절히 설치 및 유지되고 정격, 사양서 및 Pall 이 정한 설계 조건에 따라 사용되면 Pall 의 제품 카탈로그 및 문헌 또는 기타 Pall 의 제품 견적에 나타나는 제품들에 대한 Pall 의 규격을 만족시킨다는 사실을 보증한다. 제품 보증에 따른 Pall 의 책임은 (Pall 의 자유재량에 따라), 보증 기간 동안 그러한 제품들에 대한 Pall 의 규격을 만족시키지 못한 제품에 대한 교체, 보수 또는 대변표 발행으로만 한정된다.

(c) Pall 은 모든 서비스가 숙련된 수준으로 수행되고 적절한 자격을 갖춘 인력을 서비스에 투입한다는 사실을 보증한다 (이 보증은 서비스 완료 후 90 일간 유효하다). 서비스 보증에 대한 Pall 의 책임은 (Pall 의 자유재량에 따라), 전술한 90 일 기간 동안 이 보증을 만족시키지 못한 서비스를 제공할지거나 혹은 기준에 미달된 서비스 부 부분에 대해 대변표를 발행하는 것으로 한정된다.

(d) 만약 매수인의 보증 청구가 사실상 전술한 보증 조항의 적용을 받지 않는다고 Pall 이 판단하면, 매수인은 Pall 에게 추가적으로 요구되는 서비스나 제품에 대한 통상의 요금을 지급해야 한다. 매수인은 보증 청구 건이 발생하면 즉시 서면으로 Pall 에게 통지하고, Pall 에게 하자 있는 것으로 주장된 제품을 검사하고 시험할 수 있는 기회를 주어야 한다. 매수인은 Pall 에게 해당 제품의 원 송장의 사본 한 부를 제공하고, Pall 의 공장 또는 Pall 이 지정한 기타 시설에 제품을 반환하는 데에 소요되는 모든 운송료를 선불해야 한다. 모든 청구에는, 해당되는 경우 시스템 운영 조건을 포함해, 모든 세부 사항이 첨부되어야 한다.

(e) Pall 의 공장 밖에서 Pall 이외의 자가 변경한 제품, 또는 오용과 남용 및 부적절한 설치, 이용, 운전, 유지, 보수, 개조, 사고의 대상이 된 제품, 또는 부주의한 사용, 보관, 운송, 취급, 또는 기타 매수인의 태만한 행위의 결과에 대해, Pall 은 어떠한 경우에도 책임이 없다.

10. **자료에 대한 소유권:** Pall 에 의하여 준비되거나 공개된 모든 장치, 디자인(도면, 계획, 사양서 포함), 견적, 가격, 기록, 전자적 자료 및 기타 서류 또는 정보(이하 "자료")와 모든 관련 지적 재산권은 Pall 의 자산에 속한다. Pall 은 매수인이 본 약관에 따라 Pall 로부터 구매한 제품을 사용하기 위한 목적으로, 필요한 한도까지만 그러한 자료들을 사용할 수 있는 비전속적이고 양도 불가한 권한을 매수인에게 허여한다. 매수인은 위와 같은 자료들을 Pall 의 사전 서면 동의 없이 제 3 자에게 공개할 수 없다. Pall 의 제품 인도에 대한 조건으로, 매수인은 직간접적으로나, 자사의 직원, 종가인, 대리인을 통해 다음과 같은 행위를 할 수 없다: (i) 제품의 개조나 변경, (ii) 제품의 역어셈블, 디컴파일 또는 그 외 방식의 역설계 및 분석, (iii) 제품 식별 표지나 소유권 표시의 제거, (iv) 파생 제품의 제조나 제조, (v) 기타 해당 제품과 관련해 Pall 의 기술 권리와 지적 재산권과 상반되는 행위, 및/또는 (vi) 전술한 사항 중 하나를 타인에게 요청하거나 지원하는 행위.

11. **특허권 및 상표권 침해와 제조물 책임:** 매수인은 본 약관에 따라 판매된 제품과 관련해 Pall 을 대신해 진술, 항변, 또는 보증할 권한을 갖지 않는다. 매수인은 자신의 사양서에 따른 제품의 제조 준비, Pall 제품의 허가 받지 않은 사용, Pall 외의 자에 의한 Pall 제품의 변경이나 개조, Pall 제품의 부적절한 사용, 매수인이 Pall 의 제품을 결합 및 통합시켜 제조한 제품 및 그 제품의 판매나 사용 등으로 인해 발생한, 관련된 모든 특허, 상표, 및 기타 지적재산권의 침해와 제조물 책임에 대해, 자신의 비용으로 그 배상 청구로부터 Pall 의 책임을 면책하거나 그 손해액을 변상해야 한다.

12. **불가항력:** Pall 은 어떠한 경우에도, 기상이변, 자연재해, 화재, 사고, 또는 천재지변으로 인한 불이행 또는 과소이행; 파업, 록아웃, 또는 기타 노동 쟁의; 록다운, 보이콧, 엠바고 또는 관세; 테러리즘 또는 테러 행위, 전쟁 또는 전쟁 상태, 또는 사회 혼란이나 폭동; 공공 또는 사실 통신 네트워크 장애; 운송수단의 지연 또는 기타 산업, 농업 또는 운송 장애로 인한 위반; 통상적인 원료의 공급차질; 유행병, 전염병, 감염, 또는 검역; 법, 규정, 또는 정부의 행위, Pall 의 책임적인 지배배위를 벗어나는 원인에 의하여 야기되는 의무위반에 대하여는 책임이 없다. Pall 의 의무는 상기 명시된 사건(들) 발생 기간 동안 면제 또는 중지된 것으로 간주되며, 그 이후 합리적인 기간 동안 지연 또는 조정된다.

13. **책임의 제한:** Pall 은 어떠한 경우에도, 수익의 상실, 재산상 및 재가공 비용, 그리고 (불법행위, 계약이나 보증의 위반 및 기타) 종류를 불문한 모든 손해배상청구, 제품이나 서비스의 제조, 포장, 인도, 보관, 사용, 오용, 불사용, 재판매, 기타 그 원인을 불문한 모든 소송으로 인해 제품과 관련해 매수인이 입은 비용 상실 (Pall 의 제품과 서비스에 대한 대금은 제외)을 포함한 어떠한 손해에 대해서도, 그것이 부 수적 손해, 특별 손해, 결과적 손해 또는 기타 손해이든 상관없이 책임이 없다. 전술한 내용의 보편성을 제한하지 않고, 어떠한 경우에도 Pall 은 본 약관에 따라 매수인에게 판매한 제품과 서비스와 관련해 Pall 에게 지급된 대금을 초과한 모든 손실과 손해에 대해 책임이 없다.

14. **상계:** 매수인은 자신의 Pall 에 대한 책임과 Pall 의 자사에 대한 책임을 서로 상계하려고 하거나 상계할 수 없다.

15. **수출/수입 규제:** Pall 이 제품 및/또는 그 부품을 매수인에게 인도하는 조건으로, 매수인은 그 제품 및/또는 그 부품의 수출이나 재판매와 관련하여, 미국재무기교역규정 ("ITAR"), 미 수출관리규정 ("EAR") 및 그 하위 규칙 및 후속 수정 조항 및 수출 면허, 수출 금지 국가에 대한 수출 제한, 특정인 및 특정 법인에 대한 판매 제한과 관련된 법률과 규정을 포함하여, 수출 규제에 대한 미국 법률을 포함한 일체의 법률의 모든 요건을 준수하는데 동의한다. 매수인은 또한 자신의 소재국 또는 제품 수입지로서의 제품 수입과 관련된 일체의 허가, 승인, 동의, 등록, 관세 또는 부담금 납부에 대한 책임을 부담한다.

16. **비밀유지:** 만약 Pall 이 서면의 형태인지 여부를 불문하고 어떤 조사, 개발, 기술적·경제적 기타 영업 정보인 기밀성의 “노하우”를 매수인에게 공개하거나 그에 대한 접근을 허여한 경우, 매수인은 Pall 의 사전 서면 승인 없이 그러한 정보들을 사용하거나 제 3 자 또는 다른 회사에게 시기를 불문하고 공개하지 않는다. 매수인과 Pall 이 별도의 비밀유지약정을 체결하게 되는 경우 동 약정의 조 건들은 본 조문에 우선한다.
17. **기타:** 본 계약조건은 건적, 매수 주문 또는 Pall 이 발행 및 서명한 응답과 함께 당사자들 사이의 완전하고 배타적인 약정 (이하 “**약정**”)을 구성하며, Pall 이 별도로 서명하지 않는 한 매수인의 서류에 기재된 조건에 우선한다. Pall 및 매수인이 서명한 서면에 의하지 아니하고서는 본 계약조건은 변경되거나 취소되지 않는다. 거래나 이행의 과정 또는 어느 조건의 미집행도 본 계약조건을 수정하는데 사용될 수 없다. 본 계약조건 중 어느 것이 무효로 되더라도, 당해 조 건은 효력이 있는 범위에서 축소 해석되며, 기타 다른 조건은 온전하게 효력을 갖는다. 본 계약조건 및 Pall 과 매수인 사이의 계약은 한국법에 의하여 규율되며, 각 당사자는 서울중앙지방법원을 비전속적인 관할법원으로 한다.